

Puerto Rico & Hispaniola  
19-30 april 2011



# Helianthus naturresor

Samuel Hansson  
Bondegatan 2  
573 40 Tranås

www.helianthus.se  
helianthus@telia.com  
Tel. 0140-107 44

## Deltagare

Samuel Hansson, Tranås  
Göran Elmquist, Malmö  
Anita Ericson, Borlänge  
Michael Johansson, Borås  
Lennart Lander, Vikbolandet  
Karl-Lennart Nilsson, Falkenberg  
Lars Nilsson, Horn  
Siv Persson, Malmö

## Inledning

I maj 2010 gjorde jag en rekresa till Puerto Rico och Hispaniola. Anledningen till detta var en inställd resa till Kalifornien och Arizona. Inför 2011 var det helt annat ljud i skällan, då ville helt plötsligt folk från höger och vänster åka till USA! Jag bestämde mig då för att erbjuda en kombinationsresa till Västindien och USA, något som slog mycket väl ut. Resorna blev ganska snabbt fullbokade, och det slutade med att fyra personer följde med på hela resan medan tre respektive sex personer valde att bara följa med till Puerto Rico & Hispaniola eller Kalifornien & Arizona.

Relativt få svenska skådare har besökt Västindien. Vad detta beror på vet jag inte, kanske är det bara att det är en relativt anonym del av världen som mest figurerar i samband med sol och bad, friidrott, reggae och det kommunistiska försöksobjektet Kuba. I själva verket har Västindien en intressant och distinkt fågelfauna som är värd betydligt större uppmärksamhet än den har fått, och även andra djurgrupper har sina specialiteter för den intresserade. Puerto Rico tillhör de enklaste destinationerna, medan Hispaniola kräver lite mer av språkkunskaper och lämpliga transportmedel. Kombinationen är naturlig inte bara eftersom Puerto Rico och Hispaniola är grannöar utan också för att det är svårt att ta sig till och från de övriga stora Antillerna utan en lång och dyr omväg.

Vistelsen på Puerto Rico var tidsmässigt i kortaste laget, men vi lyckade se samtliga endemer utom Puerto Rican Pewee och den i praktiken näst intill omöjliga Puerto Rican Amazon samt det mesta i övrigt av specialarter. De vitstjärtade tropikfåglarna vid Quebradillas var härliga att beskåda, och vi lyckade även hitta en raritet i form av en vacker hane Bay-breasted Warbler. Det enda jobbiga med Puerto Rico är den otroligt höga biltätheten! 105 arter bokfördes.

Dominikanska republiken är på många sätt annorlunda i jämförelse med Puerto Rico. Hispaniola är en mycket större ö med en totalt annorlunda topografi, det är allmänt fattigare och mycket känns lite hipp som happ. Folk kör som galningar! Förutom metropolen Santo Domingo finns egentligen inga större städer, och den sydvästra delen av landet där vi tillbringade den mesta tiden är något av en avkrok. Fågelmässigt gick det utmärkt, vi missade bara några få endemer och landade på 104 arter.

Sammanlagt noterades under resan 155 arter, inklusive de nya splittarna av Loggerhead Kingbird och Greater Antillean Oriole. Det var ungefär vad jag hade hoppats på. Sedan var det en trevlig och avspänd grupp att resa runt med, så sammanfattningsvis var det hela en mycket lyckad resa!

/Samuel Hansson

## Puerto Rico

Puerto Rico är den östligaste och minsta av de Stora Antillerna (övriga är Cuba, Jamaica och Hispaniola). Ön tillhör USA, och om befolkningen så skulle vilja kan Puerto Rico bli landets 51:a delstat. Förutom att öns kustslätter känns aningen överbefolkade och det är väldigt mycket bilar överallt är Puerto Rico relativt välordnat. Skådningen koncentrerades på den här resan i huvudsak till den västra delen av ön med följande huvudlokaler:

### Camuy/Quebradillas

Strax väster om Camuy finns några permanenta vattensamlingar som kan hysa en del intressanta fåglar. Den flamingo vi såg (ovanlig på PR) var förmodligen samma individ som var på plats 2010. Vid Quebradillas klippor häckar White-tailed Tropicbirds, och de kan ses under utmärkta förhållanden från en strand mellan Camuy och Quebradillas.

### Laguna Cartagena

Puerto Ricos största sötvattensjö. Sedan några år tillbaka är vattenståndet i sjön reglerat, vilket har varit mycket positivt för såväl fåglar som fågelskådare. West Indian Whistling-Duck och Caribbean Coot är numera tämligen säkra, och man har god chans på bl.a. Least Bittern och många olika vadare.

### Guánica State Forest

En klassisk lokal för Puerto Ricos torrskogsarter, och då främst den lokala Puerto Rican Nightjar. Även bra för Puerto Rican Screech-Owl, Tody, Lizard-Cuckoo och Woodpecker samt Key West Quail-Dove, Caribbean Elaenia, Adelaide's Warbler och Antillean Euphonia.

### Cabo Rojo

Puerto Ricos sydvästligaste udde. Från fyren har man bra sikt över havet med goda chanser på White-tailed Tropicbird, Brown Booby och kanske någon ovanligare sjöfågel. Öppna marker hyser Antillean Mango, Caribbean Elaenia och Venezuelan Troupial medan mangroven är hem för den mycket lokala Yellow-shouldered Blackbird och Golden Warbler. Omgivande saliner och grunda vikar kan vara fulla med vadare!

### Maricao State Forest

Maricaos relativt välbevarade skogar når höjder på 800 m.ö.h. Här finns samtliga bergsendemer utom PR Amazon, och det är kärnområdet för den mycket lokala Elfin-woods Warbler vars population beräknas till 1830 individer. Särskilt bra för bl.a. Sharp-shinned Hawk, Green Mango och Puerto Rican Kingbird med hyfsad chans även på Puerto Rican Pewee.

### Fajardo

Vår enda lokal på östra Puerto Rico var en hotellträdgård i Fajardo, närmare bestämt Fajardo Inn. Detta verkar vara den säkraste lokalen för såväl Green-throated Carib som Antillean Crested Hummingbird, och de hittades innan vi ens hunnit fråga om lov att få skåda där!

## Hispaniola

Hispaniola delas mellan den någorlunda välmående Dominikanska republiken och det till synes ständigt problemdrabbade Haiti. Ön är ganska så stor till ytan och har flera höga bergskedjor som skär genom landet i väst-östlig riktning. Västindiens högsta berg är beläget i Cordillera Central och mäter 3 175 meter. Vi koncentrerade oss till den sydvästra delen av landet kring Sierra de Bahoruco med avslutning vid Los Haïtises NP på den nordöstra delen av ön.

### El Aceitillar

På Sierra de Bahoruco's sydsluttning ett par mil från gränsen till Haiti finns en asfalterad och i stort sett ofrafikerad väg som leder till några gamla bauxitbrott vid El Aceitillar. Efter ett par mil med torrskog

kommer ett stråk av frodig lövskog som snart övergår i tallskog. Detta är det intressantaste området, men även tallskogen har sina specialiteter. Området är särskilt bra för arter som Hispaniolan Amazon, Vervain Hummingbird, Antillean Piculet, Golden Swallow, Hispaniolan Palm Crow och Hispaniolan Crossbill.

### **Sierra de Bahoruco: Puerto Escondido–El Aguacate**

Det viktigaste området för fågelskådning på Hispaniola är nordsluttningen av Sierra de Bahoruco, och då särskilt molnskogarna vid El Aguacate som nås via en tämligen usel väg nära gränsen till Haiti. Upprättandet av det enkla ”Kate’s Camp” i Puerto Escondido har dock underlättat skådningen på så sätt att man slipper långa transporter till och från Barahona. Puerto Escondidos omgivningar kan ge Hispaniolan Parakeet och Hispaniolan Nightjar, men riktigt intressant blir det först när man tagit sig till ”La Placa”, skylten på Bay-breasted Cuckoo, där det nu också har uppförts en liten nationalparksvaktpost. Förutom göken (som vi missade) är detta område särskilt bra för Least Poorwill, Hispaniolan Kingbird och Flat-billed Vireo. När man äntligen har tagit sig till El Aguacate letar man främst efter Gray-headed Quail-Dove, Hispaniolan Trogon, Narrow-billed Tody, La Selle Thrush, White-winged Warbler, Chat Tanager och Antillean Siskin. I artlistan använder jag Bahoruco som ett samlingsbegrepp för området från La Placa till El Aguacate.

### **Lago Enriquillo**

Denna stora saltvattensjö ligger 46 meter under havsytan och är en riktig bastu – temperaturer runt 40 grader är inte ovanliga! Periodvis kan det finnas stora mängder American Flamingos, men sjön är som sagt stor och svår att överblicka. Vi nöjde oss med att nosa lite på den södra kanten av sjön med målarterna Plain Pigeon, White-necked Crow och Hispaniolan Oriole. Denna trio inhängdes på bara några minuter!

### **Los Haitises**

Los Haitises NP med omgivningar är kärnområdet för den sällsynta Ridgway’s Hawk; arten är i princip utrotad i sydväst, trots relativt många rapporter på senare år (de flesta säkerligen felaktiga) från Sierra de Bahoruco. Området är också bra för Ashy-faced Owl, Vervain Hummingbird, White-necked Crow och Hispaniolan Oriole. Paraiso Caño Hondo var vår utmärkta bas, och vi fick hjälp att hitta ugglan och vråken av en lokal guide.

## **Dagbok**

### **Tisdag 19/4**

Som så många gånger förr började reseledarens dag 06.05 i en sovsal på City Lodge, sedan gick flygbussen till Arlanda 06.30 som vanligt. En nyhet denna morgon var dock ett besök i SAS-loungen med gratis frukost och en skön soffa. Planet till **Köpenhamn** avgick vid 10-tiden och anlande tidigare än beräknat, så det var inga problem att hinna fram till gaten för etapp två till **Washington**. Karl-Lennart var redan på plats, och en stund senare dök även Siv och Göran upp. Så långt allt väl! På grund av en saknad pilot kom vi iväg lite sent, annars gick den nästan nio timmar långa flygningen fint. Väl framme var vi 35 minuter försenade, vilket innebar att vi hade en och en halv timme på oss. Vi transporterades till terminal C i en stor buss av aldrig tidigare skådat slag, sedan följde ett frustrerande långsamt avancemang genom pass- och säkerhetsköer. Som tur var orsakade väderleken förseningar rent allmänt, så vi hann med nästa plan och lyfte först vid 18-tiden, en timme efter utsatt tid. Slutligen landade vi i **San Juan, Puerto Rico**, klockan 21.15. Ingen Lars kunde hittas, varför vi snart tog shuttlen till Alamo för att lösa ut hyrbilarna. Här väntade Michael och Anita, och medan alla papper fylldes i kunde Lennart konfirmera via sms att både han och Lars befann sig på hotellet. Skönt! Bilarna blev uppgraderade och hade glädjande nog stort bagageutrymme, dock blev både jag och Karl-Lennart konfunderade av växlingssystemet som såg ut som en vanlig automatlåda men krävde manuell växling med plus och minus i köräge. Som tur var låg Villa Verde Inn bara några kilometer bort, och reseledaren kom ihåg färdvägen väl. Vid 23-tiden var det äntligen dags att gå till sängs, men för undertecknad blev det (som vanligt) en tämligen sömnlös natt ...



*White-tailed Tropicbird, Quebradillas. Nedan: Ceraunus Blue, Laguna Cartagena.*

### Onsdag 20/4

Efter en kortare "sovmorgon" med lite balkongskådning som gav bland annat Red-legged Thrush, Zenaida Dove, Greater Antillean Grackle och Gray Kingbird packade vi bilarna innan sju, åt en enkel frukost på hotellet och kompletterade med matvaror på en närliggande supermarket. Sedan körde vi genom San Juan och fortsatte utan stopp tills vi nådde en liten våtmark nära **Camuy** vid öns nordvästra kust. Här kunde vi beskåda Great Blue och Little Blue Herons, Snowy och Great Egrets, Common Gallinule, Wilson's och Gray Plovers, Black-necked Stilt, Spotted Sandpiper, Monk Parakeet, Smooth-billed Ani, vår första PR-endem Puerto Rican Woodpecker samt Caribbean Martin. På havsstranden sprang ett gäng roskarlar och vi noterade även förbiflygande Brown Pelican, Magnificent Frigatebird och Royal Tern. Lite längre fram utmed vägen fanns en damm där vi utökade artlistan med Pied-billed och Least Grebes, en rar American Flamingo, Glossy Ibis, White-cheeked Pintail, Blue-winged Teal, Red-tailed Hawk, Caribbean Coot, Semipalmated Plover, Lesser Yellowlegs, Least Sandpiper, Cave och Barn Swallows, Adelaide's Warbler (hörd) samt Grasshopper Sparrow. Nästa punkt på programmet tog oss till ett klippigt strandparti nära **Quebradillas** där vi med tak över huvudet och svalkande vindar från havet kunde studera ett antal vackra White-tailed Tropicbirds under bästa tänkbara omständigheter. Vilka fåglar! Över havet var det i övrigt lugnt om



man räknar bort närvaron av båtar och surfare; i skogskanten hittade vi Bananaquits och en Pearly-eyed Thrasher. Färden fortsatte mot västra Puerto Rico, där trafiken var minst sagt strid och det ena trafikljuset avlöste det andra i en till synes aldrig sinande ström. Slutligen nådde vi dock Mayagüez där vi festade till det med en kinabuffé, och mätta och belåtna kunde vi sedan köra mot hotellet i **La Parguera** vid sydkusten, med stopp för några vackra White-crowned Pigeons som samlade bomaterial och något sinkade av en plötslig störtskur. Väl framme gavs det utrymme för en halvtimmes installation innan vi åter hoppade in i bilarna för förflyttning till

**Laguna Cartagena**, öns största insjö. Terrängen var något regnlerig och vid entrén till området hade en koloni bin byggt sin kupa, varför vi skyndsamt fick klampa förbi – endast reseledaren blev stungen av ett bi. Det fanns gott om fågel i sjön. Viktigast var 12+ West Indian Whistling-Ducks, men 48 Caribbean Coots och minst 40 Stilt Sandpipers skämdes inte heller för sig. I övrigt sågs bland annat

Glossy Ibis, Tricolored och Green Herons, Black-crowned och Yellow-crowned Night-Herons, Least Bittern, White-cheeked Pintail, Purple Gallinule, Solitary, Least och Semipalmated Sandpipers, Lesser och Greater Yellowlegs, Common Ground-Dove, Common Yellowthroat och Black-faced Grassquit samt introducerade Orange-cheeked Waxbills och Orange Bishops. En smärre regnskur drabbade oss trots reseledarens antaganden om motsatsen, vilket blev startskottet för tillbakafärden mot La Parguera



*Yellow-crowned Night-Heron, Adelaide's Warbler och PR Tody.*

dröjde inte länge innan vi också fick höra en Puerto Rican Screech-Owl på nära håll. Vi lyste efter bägge arterna men fick nöja oss med att höra fem skärror och tre ugglor innan vi återvände till bilarna för att äta frukost. Morgonen bjöd sedan på ett flertal andra Puerto Rico-endemer, nämligen Puerto Rican Tody (cool fågel!), Lizard-Cuckoo, Woodpecker, Vireo, Flycatcher och Bullfinch, samt andra trevligheter som Key West Quail-Dove (kanonobs!), Mangrove Cuckoo, Antillean Mango, Pearly-eyed Thrasher, Black-and-white Warbler och Antillean Euphonia. Vid 11-tiden lämnade vi skogen och åkte till närmsta Burger King för att äta en tidig lunch, sedan var det siesta på hotellet som gällde. De flesta sov en stund, men Siv och Anita tog en promenad som gav flera Antillean Mangos samt Puerto Rican Spindalis. Vid 15-tiden åkte vi mot



via Lajas och supermercadon Mr. Special där även en Antillean Nighthawk kunde beskådas. Efter listgenomgången var det inga problem att somna! En fin inledande dag.

#### **Torsdag 21/4**

Avfärden denna morgon var bestämd till 04.15 och målet var **Guánica State Forest** en knapp halvtimmes färd österut. Vi parkerade strax bredvid en låst bom och vandrade sedan uppför vägen under en stjärnklar himmel. Puerto Rican Nightjar hördes tämligen omgående och det

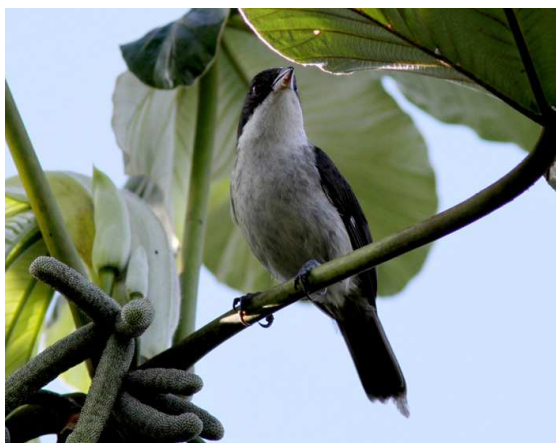
Puerto Ricos sydvästligaste udde **Cabo Rojo** och tog en kortare promenad ut till fyren, med fina vyer och obsar av White-tailed Tropicbird, Brown Booby, American Kestrel och Venezuelan Oriole. Anita skymtade rentav en knölval ute bland vågorna! Kvällens målart Yellow-shouldered Blackbird sågs sedermera med 5-10 ex., och vi kunde också notera Caribbean Elaenia, flera Golden Warblers, sex Stilt Sandpipers samt gott om Black-necked Stilts och Semipalmated Sandpipers. Via Mr. Special tog vi oss till La Parguera till 19.45-tiden, följt av middag på hotellet. Ytterligare en fin dag!



*Spaning vid Cabo Rojo.*

### **Fredag 22/4**

Dagens spännande mål var **Maricao State Forest** uppe i bergen ovanför Sabana Grande. Vi startade 05.15 och påbörjade skådningen en timme senare. Det var en klar och fin morgon. Första stoppet gav glädjande nog både Green Mango och Puerto Rican Emerald, samt även Scaly-naped Pigeon, Puerto Rican Spindalis och Puerto Rican Vireo. Sedan började jakten på den exklusiva Elfin-woods Warbler i de lågvuxna skogarna längs den bergskam vi färdades utmed. En misstänkt sångstrof hördes vid Km 15.5, och medan Samuel kontrollerade sången gentemot iPodens inspelning kom en fågel som ett skott och satte sig 6-7 meter bort! Dessvärre var det ingen annan som hann se sångaren något vidare, och hälften missade den helt. Trots en hel del harvande gavs inga fler livstecken av någon Elfin-woods Warbler, men vi kunde studera ytterligare ett gäng Green Mangos och Puerto Rican Emeralds fint, liksom en hel del Puerto Rican Woodpeckers och lite annat smått och gott. Vi tog lunch/siesta på bänkar nära parkhögkvarteret och åkte på eftermiddagen ner till den nyligen nedlagda Hacienda Juanita, där vi skulle ha bott en natt enligt de ursprungliga planerna. Tämligen omgående hittades en stjärtlös Puerto Rican Kingbird, men någon Puerto Rican Pewee behagade tyvärr inte visa sig. Shiny Cowbird och Yellow-faced Grassquit blev nya researter och Puerto Rican Lizard-Cuckoo sågs fint liksom ytterligare ett par Puerto Rican Kingbirds. Innan vi återvände till La Parguera gjorde vi ett nytt fruktlöst försök att få se Elfin-woods Warbler. Vi fick helt enkelt hoppas på bättre lycka i morgon! Vi var tillbaka vid hotellet redan 18.30, vilket var skönt efter flera långa dagar på raken sedan avresan.



*Puerto Rican Tanager och häftig blomma, Maricao.*

### **Lördag 23/4**

Denna vår sista dag på Puerto Rico startade åter 05.15, och vi körde raka vägen till Km 13 i **Maricao State Forest**. Efter en trevande inledning fick vi se en riktig raritet i form av en läcker hane Bay-breasted Warbler samt även en hona Cape May Warbler och ett par kvicka Puerto Rican Orioles.

Trevligt! Vi gick till utsiktstornet vid Km 14 och tillbaka utan att träffa på sångaren, däremot träffade vi på ett par amerikanska skådare med lokal guide som hade hört Elfin-woods Warblers vid Km 13. Vi satsade dock på Km 16, vilket visade sig vara ett utmärkt drag. Efter lite second breakfast behövde vi bara gå 100 meter innan vi hittade ett par av de läckra sångarna! Efter denna succé fick vi tips av den inhemske guiden om en lokal för Puerto Rican Pewee nära Maricao by. Vi for genast dit, till en fiskuppfödning i en fin bäckravin, men lyckades inte heller här hitta den gäckande pween. Otroligt nog såg dock några asv oss ytterligare en Elfin-woods Warbler, vilket var synnerligen oväntat på så låg höjd, och vi fick språka lite med lokala puertoricaner. Vid 11-snåret var det hög tid att påbörja färden mot den nordöstra delen av ön. Efter att ha tagit oss ner till Sabana Grande var det i stort sett motorväg hela vägen, vi stannade enbart för att äta en ganska sen lunch på Pizza Hut i **Cayey**. Väl framme i **Fajardo** vid 15.30-tiden hade vi inga problem att hitta fram till Fajardo Inn, i vars trädgård Green-throated Carib och Antillean Crested Hummingbird skulle vara vanliga. Innan vi ens hade hunnit be om lov att få skåda i trädgården hittades två Caribs som snart byttes ut till två hanar Antilleans, så det gick minst sagt smidigt. Läckert, och en fin revansch mot förra årets fruktlösa eftersökningar! Nu återstod bara ett kort besök till en strand i **Luquillo**, med lite Laughing Gulls och mängder med badgäster, och delvis långsam transport i långa bilköer in mot San Juan. Vi tog slutligen in på Villa Verde Inn och sysselsatte oss mest med fria aktiviteter, såsom ätande av burgare på Burger King och packning. Sammanfattningsvis blev våra dagar på Puerto Rico mycket framgångsrika!

#### Söndag 24/4

Halv sju packade vi in i bilarna för att tanka och åka till den närbelägna flygplatsen. Den enda källan till nervositet under morgonen var det faktum att planet uppgavs vara för tungt lastat, så att sex personer inte skulle kunna följa med. Hur det hela egentligen slutade förtäljer inte historien, vi kom i alla fall med på planet som väl tillverkats för minst 30 år sedan. Ett osynligt djur i en korg krafsade intensivt resan igenom, kanske var det Puerto Ricos sista argbigga som smugglades ut ur landet? Vi landade i **Santo Domingo, Dominikanska republiken**, vid 10.20-tiden. Vädret var fint och något varmare än på Puerto Rico, men det tog förstås ett tag innan vi kom ut i värmen. Caribbean Martins och Antillean Palm-Swifts sågs i goda antal! Två stora Ford Explorers blev sedermera uthämtade från Avis, och vid 12-tiden kunde vi påbörja färden mot Barahona efter ett besök på Olé Supermercado. Att köra genom Santo Domingo var tämligen oproblematiskt, det var bara när vi skulle svänga av för att tanka som vi av misstag hamnade i drive-in-kön till Burger King! Det slutade med att vi gick in och åt burgare innan tankningen, och sedan fortsatte vi västerut. Det var väldigt mycket östgående trafik av helgfirare ända fram till Azua, och att trafikregler inte är högprioriterade i detta land blev vi väldigt snart varse om. Hur som helst nådde vi Hotel Costa Larimar i **Barahona** vid 17-tiden. Här fick man ta



det lugnt och skåda i trädgården bäst man ville, vilket gav arter som Yellow-crowned Night-Heron, Hispaniolan Woodpecker, Palm Chat, Palm Warbler och American Redstart. Middag åt vi individuellt på rummen, och sedan var det bara att ladda upp för en mastig första skådardag på Hispaniola.

#### Måndag 25/4

Bilarna avgick från hotellet 04.30 för en drygt två timmar lång transport till **El Aceitillar** på sydsluttningen av Sierra de Baboruco. De första sju milen var krokiga men trafiken lätt, så det var skönt nog inga problem med vansinnestrafikanter. Resterande mil var lite snabbare, även om det givetvis fanns en och annan vägbula att se upp för. Väl framme vid den trafiktomma asfaltsvägen som gick raka vägen upp i sierran körde vi utan stopp till ett smalt band av frodig lövskog och ovanliggande karibisk tallskog, och efter lite frukost var skådningen i full gång. Hispaniolan Emerald, Broad-billed Tody, Black-throated Blue Warbler och Black-crowned

*Broad-billed Tody vid bohål, El Aceitillar.*



*Sierra de Bahoruco.*

Palm-Tanager var snabbt avklarade, sedan följde under ett par timmar en lång rad trevligheter inkluderande Hispaniolan Amazon, Vervain Hummingbird, Hispaniolan Trogon (hörd), Antillean Piculet, Hispaniolan Pewee, Stolid Flycatcher, Rufous-throated Solitaire, Chestnut-sided och Pine Warblers samt Antillean Euphonia. Framåt förmiddagen åkte vi upp till en parkvaktsposter i ett tallbeksätt landskap ärrat av bauxitbrytning. Här blev vi visade ett bo av Hispaniolan Palm Crow, men det var först en stund senare som kråkorna uppenbarade sig i en flock om hela 17 ex. Vi väntade också på en korsnäbb som "alltid" brukade komma fram och dricka vid en vattentank, men belönades istället med flera läckra Golden Swallows som svepte förbi fram och tillbaka samt några Palm Warblers. Lunchen intogs under tak vid rejäla bord och bänkar, den som ville kunde också slumra någon timme innan vi på inrådan av och tillsammans med vår beväpnade vakt åkte bort till en utsiktspunkt djupare in i skogen. Vyerna var onekligen vackra, och man hade gjort ett fint besökscenter med en liten utställning. Tillbaka ute på asfaltsvägen råkade följebilen missa en avfart, vilket ledde till en fartfylld jakt som varken sågs eller hördes av bilen framför oss. Slutligen fick vi dock kontakt och stoppade (med rykande bromsbelägg) i lövskogsbältet för lite avslutande skådning. Inget nytt noterades förutom några White-collared Swifts och en liten orm som efter mycket om och men konstaterades vara död; vid 16.20-tiden påbörjades återfärden mot Barahona. För säkerhets skull åkte vi in till Pedernales på gränsen till Haiti för att tanka, en omväg på två mil. Slutligen nådde vi hotellet vid 19.40 och intog en välbehövlig buffé någon halvtimme senare. En lång men fin dag var snart till ända.

### **Tisdag 26/4**

Klockan 05.00 avgick bilarna mot den norra sluttningen av Sierra de Bahoruco. Förutom en sträcka med mycket potholes var vägen hyfsad fram till Duvergé, sedan följde en delvis ganska brant grusväg upp till **Puerto Escondido** där inträde till nationalparken skulle betalas innan vi kunde fortsätta mot **"La Placa"**. En flock med Hispaniolan Parakeets flög förbi utmed vägen men hann tyvärr inte ses av alla, och vi stötte även några Killdeers från vägkanten. Vid La Placa, skylten som avbildade morgonens främsta målart Bay-breasted Cuckoo, hade en liten vaktstuga byggts sedan året innan. Vi hälsades välkomna av två trevliga parkvakter och kunde efter lite frukost ge oss in i den högstammiga torrskogen vid halv åtta. Det kryllade av Broad-billed Todies, annars var det till en början ganska så lugnt. Efter hand såg vi dock en och annan rolig art inklusive den oväntade Hispaniolan Kingbird och



*Androgeus Swallowtail och Palmchat.*

den luriga Flat-billed Vireo som började sjunga först på sena morgonen men som snart lockades fram med hjälp av iPoden och upptäcktes av Siv ovanför våra huvuden. Fint! Någon Bay-breasted Cuckoo hittade vi tyvärr inte, men vi kunde förutom ovanstående specialare även notera Key West Quail-Dove, White-crowned Pigeon, Mangrove Cuckoo, Hispaniolan Lizard-Cuckoo, Antillean Piculet, Magnolia Warbler, American Redstart och ett antal Black-crowned Palm-Tanagers. Även en Yellow-billed Cuckoo hördes innan vi förflyttade oss till **Villa Barrancoli/ Kate's Camp** i utkanten av Puerto Escondido för inkvartering i ett par enkla rum med sängar för gruppens åldringar och ett par tält med madrasser för resten av oss. Under en tre timmars varm siesta vilades det och fotograferades i omgivningarna. Sedan åkte vi ner till Duvergé för att tanka och proviantera bland ett förväntat och snart konfirmerat magert matutbud. Temperaturen var kring 35 grader! Vid 16-tiden parkerade vi vid **Zurzas** badanläggning en bit väster om stan för en promenad ner mot den stora sjön Lago Enriquillo, belägen 46 meter



under havsytan. Det gick löjligt snabbt att hitta målarterna White-necked Crow, Hispaniolan Oriole och Plain Pigeon, sedan fick vi sällskap av ett par tonårsskallar som var allmänt nyfikna på vad vi sysslade med och som även ledde oss den rätt så myggrika sträckan ner mot sjön. En av dem hade fångat en liten orm som han gärna ville sälja. Sikten vid sjöstranden var begränsad, men vi kunde i alla fall se arter som Glossy Ibis, Tricolored Heron och White-cheeked Pintail innan vi återvände till bilarna och for upp till campen dit vi anlände i hyfsad tid. Strax efter halv åtta serverades en riklig middag som tillagats av två kvinnor från byn, och efter listgenomgången gick några av oss på en kortare nattlysning som inte gav något särskilt. Återstod gjorde sedan bara att förbereda sig för en förhoppningsvis god natt.

### Onsdag 27/4

Trots att vi sov över på campen var det avfärd 04.30 som gällde, dels för att ha chans på nattskärnor och dels för att vi skulle kunna ta oss till **El Aguacate** i hyfsad tid. Nattskärnorna samarbetade bra, då Hispaniolan Nightjar kunde ses och Least Poorwill höras av alla. Dessutom fick man i bil två se en



*Hispaniolan Spindalis. Nedan: På gränsen till Haiti.*

Least Poorwill flyga över vägen!  
I gryningen sjöng Stolid  
Flycatchers överallt, och det var  
nu som vägen började bli riktigt  
risig. Våra bilförare fick  
koncentrera sig hårt, men  
frigången var samtidigt utmärkt  
varför alla hinder avklarades  
utan problem. Men skumpigt var  
det! Vi passerade  
gränsposteringen till det förödda  
Haiti vid halv sjutiden och  
fortsatte sedan de återstående  
fem kilometrarna till det  
klassiska området El Aguacate  
där vi parkerade bilarna. Moln  
svepte in bergsryggen och  
bildade snart en dimma som  
efter hand försämrade sikten

avsevärt, men vi lyckades ändå hänga in många viktiga arter. La Selle Thrush sågs tyvärr bara flyga över vägen och hördes endast sjunga på håll, annars fick vi mer eller mindre bra obsar av Hispaniolan Emerald, Narrow-billed Tody, Hispaniolan Trogon, Greater Antillean Elaenia, Rufous-throated Solitaire, White-winged, Green-tailed och Black-throated Blue Warblers, Hispaniolan Spindalis, Antillean Siskin och Greater Antillean Bullfinch (för några). Under förmiddagsfikat singlade en Golden Swallow

några varv runt parkeringen. Precis när vi skulle börja gå en sväng neråt vägen började det att regna så smått, och det fortsatte stötvis under en dryg timmes tid. De tuffa grabbarna (=reseledaren) lät bli att fälla upp paraplyet och slapp därmed torkningen av det samma. En Chat Tanager sågs av några och hördes av alla, en Gray-headed Quail-Dove



sjöng tillfälligt och det sågs även Antillean Euphonia, White-winged Warbler och ett par olika orkidéer innan det var dags för återfärd. Vid gränsposteringen spanades sex arter in på Haitilistan, men vi fick inte själva passera gränsen för att "kryssa" landet ifråga; en vänlig militär övervakade oss och tackades när vi snart skumpade vidare nerför sluttningarna. Med undantag för några kortare pauser körde vi nonstop till **Barahona** och åt omedelbart ett enkelt mål på en "kinarestaurang" med två oerhört oengagerade killar som bokstavligen hängde i kassan. Karl-Lennart lät meddela att det hade uppstått problem med foljebilens servostyrning, vilket givetvis var mindre bra. Kvällen gick därför för reseledarens del åt till att säkra en ersättningsbil så tidigt som möjligt nästa dag. Efter mycket om och men gavs besked om att bilen skulle anlända kring 10-tiden, vilket man verkligen fick hoppas! Ett par timmars musiklyssning och spelande av "Angry birds" avslutade dagen för undertecknad som höll sig vaken ända till midnatt ...



*Hispaniolan Woodpeckers.*

#### **Torsdag 28/4**

Vi tog det lugnt på morgonen, åt frukostbuffé, skådade på egen hand och gjorde oss redo för avfärd klockan tio. Bilen kom 11.20, vilket får anses bra efter omständigheterna! Tio minuter senare var vi på väg. Förutom en felkörning i en märklig korsning gick allt bra under resan mot **Santo Domingo**, det gick att hålla 90-100 km/h på många sträckor. Allt gick bra i Santo Domingo också, ända tills skyltningen blev förvirrande i mitten av stan och vi hamnade på villovägar. Det hela tog åtminstone en timme att reparera på grund av mycket trafik och vägarbeten samt snurrande för att slutligen försöka ta oss ut på Las Americas igen. Vi fick i alla fall bilarna tankade och kunde på en smal bakgata även beskåda en öppen fångtransport under hård polisbevakning. När vi äntligen tagit oss ut ur stan stannade vi i Boca Chica för att äta en mycket sen lunch. Då det fanns wifi på restaurangen kunde kvällens hotell meddelas per mail om vår sena ankomst. Vi åkte sedan österut på motorväg, fortsatte på bra landsväg till Hato Mayor och nådde slutligen **Sabana de la Mar** nära nordkusten. Klockan hann bli drygt halv tio innan vi var framme vid den läckra lodgen **Paraiso Caño Hondo** i anslutning till **Los Haitises NP**. Efter välkomst och registrering följde vi genast med en lokal guide ut för att leta efter Ashy-faced Owl, så det var bara att hoppa in i bilarna igen och köra fem kilometer in mot stan. Ugglan hade setts tidigare under kvällen, vilket mycket väl kan ha varit anledningen till att vi bara fick höra den väsa från sitt bohål i en hög palm. Vi försökte på ytterligare två platser utan framgång och kunde efter denna halvvlyckade exkursion trötta gå till sängs i våra originella rum runt halv tolv. Vilken dag!

#### **Fredag 29/4**

Denna vår sista skådarmorgon på Hispaniola möttes vi 05.30 för en enkel frukost. Ute regnade det, men när vi väl började att vandra in i parkens buffertzoon föll bara några kortvariga skurar. Landskapet bestod av kullig kalkstenskarst med frodig sekundärskog. På väg mot stakeouten för den kritiskt utrotningshotade Ridgway's Hawk noterade vi flera White-necked Crows samt Hispaniolan Oriole, och med oss förutom vår unge guide var även den holländske skådare som hade sett ugglan under gårdagskvällen. När vi nått den önskade utsiktspunkten dröjde det inte länge förrän ett vråkpar uppenbarade sig och kunde studeras sittande under goda omständigheter. Kanon! Antillean Mango, Vervain Hummingbird, Antillean Piculet (hörd), Hispaniolan Lizard-Cuckoo, Cave Swallow, mängder med Palmchats samt ett 80-tal Turkey Vultures sågs också innan vi var tillbaka vid lodgen. En ordentlig frukost serverades vid 09.40, sedan följde fria aktiviteter fram till klockan tolv. Den fridfulla nejden hemsöktes rätt som det var av ett skrikande utan dess like. "Är det en schimpans som låter?" undrade Karl-Lennart. En snabb koll ut genom rumsfönstret uppenbarade istället en tjej som snabbt gled fram längs en stålvaier 15 meter upp i luften! Innan vi lämnade Caño Hondo var det ingen av oss som vågat sig på "linbanan", men väl hade vi införskaffat oss varsin t-shirt som minne från platsen. Vi körde härefter raka vägen till **Boca Chica** där vi tog in på Hotel Mango och började förbereda oss för hemresan alternativt fortsättningen till Kalifornien och Arizona. På kvällen åt vi middag på en italiensk restaurang längs strandpromenaden och kunde sammanfatta resan som en succé!

#### **Lördag 30/4**

Avfärden mot flygplatsen gick av stapeln 07.30 och en trekvart senare kunde USA-gänget checka in för flighten till Philadelphia. Vi sa farväl till Lennart, Lars och Michael och hann med att äta lite frukost innan det var dags för ombordstigning. Redan på förhand var vi lite nervösa eftersom vi inte hade allt för mycket tid på oss i **Philadelphia** och när vi efter landningen hamnade i en lång och seg passkö förstod vi att detta mycket väl kunde gå åt pepparn ... (fortsättning följer i rapporten från Kalifornien & Arizona!)

# ARTLISTA

## PODICIPEDIDAE

**Least Grebe** *Tachybaptus dominicus dominicus* 20/4 4 ex. Camuy, 26/4 3 ex. Puerto Escondido, 28/4 1 ex. Azua–Beni.

**Pied-billed Grebe** *Podilymbus podiceps* 20/4 1 ex. Camuy, 6 ex. Laguna Cartagena, 26/4 1 ex. Lago Enriquillo.

## PHAETHONTIDAE

**White-tailed Tropicbird** *Phaethon lepturus* 20/4 16 ex. Quebradillas, 21/4 2 ex. Cabo Rojo. En fantastiskt fin fågel!

## FREGATIDAE

**Magnificent Frigatebird** *Fregata magnificens* 20/4 3 ex. Camuy/Quebradillas, 21/4 2 ex. Cabo Rojo, 23/4 3 ex. Luquillo, 24/4 3 ex., 28/4 7 ex. Las Americas, 28/4 4 ex. Barahona.

## SULIDAE

**Brown Booby** *Sula leucogaster leucogaster* 21/4 1 juv. Cabo Rojo.

## PELECANIDAE

**Brown Pelican** *Pelecanus occidentalis* 20/4 4 ex. Camuy/Quebradillas, 2 ex. Laguna Cartagena, 23/4 1 ex. Luquillo, 24/4 1 ex. Santo Domingo, 25/4 1 ex. Enriquillo–Barahona.

## ARDEIDAE

**Great Blue Heron** *Ardea herodias* 20/4 1 ex. Camuy, 3 ex. Laguna Cartagena.

**Great Egret** *Ardea alba* 20/4 ca 35 ex., 21/4 3 ex., 22/4 1 ex., 23/4 5-10 ex. Puerto Rico, 26/4 ca 10 ex. Lago Enriquillo.

**Tricolored Heron** *Egretta tricolor* 20/4 2 ex. Laguna Cartagena, 26/4 5 ad. Lago Enriquillo.

**Little Blue Heron** *Egretta caerulea* 20/4 3 ex. Camuy.

**Snowy Egret** *Egretta thula* 20/4 ca 15 ex. västra Puerto Rico, 23/4 1 ex. östra Puerto Rico, 26/4 ca 10 ex. Lago Enriquillo, 29/4 3 ex. Boca Chica.

**Cattle Egret** *Bubulcus ibis* Tämligen allmän–allmän, sedd dagligen.

**Green Heron** *Butorides virescens* 20/4 1 ex. Camuy, 8 ex. Laguna Cartagena, 23/4 1 ad. Maricao, 25/4 1 ad. Enriquillo–Barahona, 26/4 1 ex. Lago Enriquillo, 28/4 1 ex. längs med vägen.

**Yellow-crowned Night-Heron** *Nycticorax violaceus* 20/4 2 ad., 2 juv. Laguna Cartagena, 24/4 1 ex., 28/4 3 ex. Barahona, 25/4 1 ex. Enriquillo.

**Black-crowned Night-Heron** *Nycticorax nycticorax* 20/4 5 ex. Laguna Cartagena.

**Least Bittern** *Ixobrychus exilis* 20/4 1 ♂ Laguna Cartagena.

## THRESKIORNITIDAE

**Glossy Ibis** *Plegadis falcinellus* 20/4 1 ex. Camuy, ca 25 ex. Laguna Cartagena, 26/4 2 ex. Lago Enriqueillo.

## PHOENICOPTERIDAE

**American Flamingo** *Phoenicopterus ruber* 20/4 1 ad. Camuy.

## ANATIDAE

**West Indian Whistling-Duck** *Dendrocygna arborea* (VU) 20/4 minst 12 ex. Laguna Cartagena.

**White-cheeked Pintail** *Anas bahamensis* 20/4 6 ex. Camuy, 10 ex. Laguna Cartagena, 26/4 2 ex. Lago Enriqueillo, 27/4 2 ex. Duvergé–Barahona.

**Blue-winged Teal** *Anas discors* 20/4 1 par Camuy, 1-2 par Laguna Cartagena.

## CATHARTIDAE

**Turkey Vulture** *Cathartes aura* Tämligen allmän på västra Puerto Rico, 29/4 ca 100 ex. Hispaniola.

## PANDIONIDAE

**Osprey** *Haliaeetus albicilla* 20/4 2 ex. Laguna Cartagena.

## ACCIPITRIDAE

**Ridgway's Hawk** *Buteo ridgwayi* (CR) 29/4 1 par Los Haitises. Enligt BirdLife häckade ett par i Sierra de Batoruco så sent som 1997, men nu anger man utbredningsområdet som Los Haitises med omgivningar.

**Red-tailed Hawk** *Buteo jamaicensis jamaicensis* 20-23/4 1-7 ex. dagligen Puerto Rico, 25/4 4 ex. El Aceitillar, 27/4 1 ex. Batoruco.

## FALCONIDAE

**American Kestrel** *Falco sparverius* 21/4 1 ex. La Parguera, 2 ex. Cabo Rojo, 1 ex. längs vägen, 22/4 2 ex. Maricao (*caribaerum*), 24-26 och 28/4 5 ex. dagligen, 29/4 2 ex. Hispaniola (*dominicensis*).

## ARAMIDAE

**Limpkin** *Aramus guarauna elucus* 26/4 1 hörd Puerto Escondido, 27/4 1 hörd Batoruco, 28/4 1 hörd, 29/4 1 ex. Los Haitises.

## RALLIDAE

**Purple Gallinule** *Porphyrio martinicus* 20/4 5 ex. Laguna Cartagena, 26/4 1 ex. Lago Enriqueillo.

**Common Gallinule** *Gallinula galeata cercheris* 20/4 10 ex. Camuy, 40 ex. Laguna Cartagena, 26/4 ca 30 ex. Lago Enriqueillo.

**American Coot** *Fulica americana* 20/4 1 ex. Laguna Cartagena, 26/4 1 ex. Lago Enriqueillo.

**Caribbean Coot** *Fulica caribaea* (nt) 20/4 1 ex. Camuy, 48 ex. Laguna Cartagena. Uppenbarligen är hybridisering mellan American och Caribbean Coot inte ovanlig, vissa förespråkar en lump.

## RECURVIROSTRIDAE

**Black-necked Stilt** *Himantopus mexicanus* 20/4 34 ex. Camuy, ca 50 ex. Laguna Cartagena, 21/4 ca 150 ex. Cabo Rojo, 26/4 ca 10 ex. Lago Enriquillo, 27/4 8 ex. Duvergé–Barahona.

## CHARADRIIDAE

**Grey Plover** *Pluvialis squatarola* 20/4 1 ex. Camuy.

**Semipalmated Plover** *Charadrius semipalmatus* 20/4 10 ex. Camuy, 2 ex. Laguna Cartagena, 24 och 28/4 1 ex. Barahona.

**Wilson's Plover** *Charadrius wilsonia* 20/4 1 ex. Camuy.

**Killdeer** *Charadrius vociferus ternominatus* 26-27/4 3 ex. Puerto Escondido, 26/4 1 hörd Lago Enriquillo.

## SCOLOPACIDAE

**Short-billed Dowitcher** *Limnodromus griseus* 20/4 1 ex. Laguna Cartagena.

**Greater Yellowlegs** *Tringa melanoleuca* 20/4 1 ex. Laguna Cartagena.

**Lesser Yellowlegs** *Tringa flavipes* 20/4 2 ex. Camuy, 20 ex. Laguna Cartagena, 21/4 ca 10 ex. Cabo Rojo, 26/4 1 ex. Lago Enriquillo.

**Solitary Sandpiper** *Tringa solitaria* 20/4 2 ex. Laguna Cartagena.

**Spotted Sandpiper** *Actitis macularius* 20/4 2 ex. Camuy, 1 ex. Laguna Cartagena, 24/4 1 ex., 28/4 1 ex. Barahona.

**Ruddy Turnstone** *Arenaria interpres* 20/4 5 ex. Camuy, 24/4 1 ex. Barahona.

**Semipalmated Sandpiper** *Calidris pusilla* 20/4 2 ex. Laguna Cartagena, 21/4 ca 250 ex. Cabo Rojo.

**Least Sandpiper** *Calidris minutilla* 20/4 10 ex. Camuy, ca 25 ex. Laguna Cartagena.

**Stilt Sandpiper** *Calidris himantopus* 20/4 40 ex. Laguna Cartagena, 21/4 6 ex. Cabo Rojo.

## LARIDAE

**Laughing Gull** *Leucophaeus atricilla* 20/4 1 ex. San Juan, 23/4 ca 30 ex. Luquillo, 24/4 4 ex. San Juan, 24/4 10 ex., 28/4 1 ex. Barahona, 26/4 4 ex. Lago Enriquillo.

**Gull-billed Tern** *Gelochelidon nilotica* 24/4 1 ex. Barahona.

**Royal Tern** *Thalasseus maximus* 20/4 1 ex. Camuy, 24/4 2 ex. Barahona.

## COLUMBIDAE

**Rock Pigeon** *Columba livia* Observerad under 8 dagar.

**White-crowned Pigeon** *Patagioenas leucocephala* (nt) 20/4 4 ex. San German–Lajas, 26/4 2 ex. Batoruco, 29/4 3 ex. Los Haïtises.

**Scaly-naped Pigeon** *Patagioenas squamosa* 22/4 ca 25 ex., 23/4 ca 20 ex. Maricao, 25/4 ca 15 ex. El Aceitillar, 27/4 ca 20 ex. Batoruco.

**Plain Pigeon** *Patagioenas inornata* (nt) 26/4 6 ex. Lago Enriquillo.

**Eurasian Collared-Dove** *Streptopelia decaocto* ?? 20/4 ca 10 ex., 21/4 ca 25 ex., 22/4 2 ex. SV Puerto Rico. Enligt *Fieldguides* två sista reserapporter bör fåglarna på Puerto Rico vara African Collared-Dove *S. roseogrisea* istället för Eurasian Collared-Dove. Men visst hörde vi någon som sjöng som vanlig turkduva??

**Mourning Dove** *Zenaida macroura macroura* 20/4 1 ex.+1 sj. Laguna Cartagena, 21/4 ca 5 ex.+3 sj. Guanica, 24-30/4 tämligen allmän—allmän på Hispaniola.

**Zenaida Dove** *Zenaida aurita* 20/4 ca 30 ex. på mestadels norra Puerto Rico, 25/4 1 ex. El Aceitillar. Utan tvekan bör fler fåglar ha setts men förbigåtts.

**White-winged Dove** *Zenaida asiatica* Tämligen allmän—allmän på Puerto Rico, något fåtaligare på Hispaniola.

**Common Ground-Dove** *Columbina passerina* 20/4 4 ex. Laguna Cartagena, 21/4 ca 50 ex. SV Puerto Rico (*portoricensis*), 24-29/4 3-15 ex. dagligen Hispaniola (*insularis*).

**Hispaniolan Quail-Dove** *Geotrygon (caniceps) leucometopius* (VU) 27/4 1 sj. Bahoruco. Jag kontaktade Guy Kirwan för att få veta hur denna art egentligen låter, och det visade sig stämma bra med den fågel som vi hörde! Hispaniolaformen bör enligt honom utgöra en egen art, något han personligen skrev en uppsats om för flera år sedan.

**Key West Quail-Dove** *Geotrygon chrysia* 21/4 1 ex.+4 sj. Guanica, 26/4 1 ex.+1 sj. Bahoruco. En av Amerikas vackraste duvor!

**Ruddy Quail-Dove** *Geotrygon montana* 22/4 2 ex. Maricao, 25/4 1 sj. El Aceitillar.

## PSITTACIDAE

**Monk Parakeet** *Myiopsitta monachus* 20/4 5 ex. Camuy, 24/4 8 ex. San Juan.

**Hispaniolan Parakeet** *Aratinga chloroptera* (VU) 26/4 ca 25 ex. Puerto Escondido.

**Olive-throated Parakeet** *Aratinga nana* 26/4 4 ex. Bahoruco. Introducerad på Hispaniola.

**Hispaniolan Amazon** *Amazona ventralis* (VU) 25/4 10-15 ex. El Aceitillar, 26/4 8 ex. Puerto Escondido, 27/4 6 ex. Bahoruco.

## CUCULIDAE

**Yellow-billed Cuckoo** *Coccyzus americanus* 26/4 1 sj. Bahoruco.

**Mangrove Cuckoo** *Coccyzus minor* 21/4 4 ex.+1 sj. Guanica, 25/4 1 ex. El Aceitillar, 26/4 1 ex. Bahoruco. Som synes inte på något sätt knuten till mangrove!

**Puerto Rican Lizard-Cuckoo** *Coccyzus vielloti* 21/4 3 ex.+3 sj. Guanica, 22/4 2 ex.+1 sj., 23/4 1 ex.+1 sj. Maricao.

**Hispaniolan Lizard-Cuckoo** *Coccyzus longirostris* 25/4 2 ex.+2 sj. El Aceitillar, 26/4 3 ex.+5 sj., 27/4 1 sj. Bahoruco, 29/4 1 ex.+2 sj. Los Haïtises.

**Smooth-billed Ani** *Crotophaga ani* 20/4 ca 10 ex. Laguna Cartagena, 21/4 2 ex. Guanica, 2 ex. längs med vägen, 24-29/4 4-20 ex. dagligen Hispaniola.

## TYTONIDAE

**Ashy-faced Owl** *Tyto glaucops* 28/4 1 hörd Los Haïtises.

## STRIGIDAE

**Puerto Rican Screech-Owl** *Megascops nudipes* 21/4 3 sj. Guanica.

## CAPRIMULGIDAE

**Antillean Nighthawk** *Chordeiles gundlachii* 20/4 1 ex., 21/4 2 hörda Lajas, 20-24/4 1 hörd La Parguera, 21/4 1 hörd Guanica, 25/4 2 ex. El Aceitillar, 26/4 3 ex. Puerto Escondido. Förvånansvärt många fynd, arten anländer i större antal först i maj. Övervintringsområdet är i praktiken okänt!

**Least Poorwill** *Siphonorhis brewsteri* (nt) 27/4 1 ex.+2 sj. Bahoruco.

**Hispaniolan Nightjar** *Caprimulgus ekmani* 27/4 2 ex. Bahoruco. Splittas ofta från Greater Antillan Nightjar *C. cubanensis*, men ännu ej av BirdLife.

**Puerto Rican Nightjar** *Caprimulgus noctitherus* (EN) 21/4 5 sj. Guanica. Betraktades till helt nyligen som Critically endangered, men populationen har visat sig relativt stor, stabil och välskyddad.

## APODIDAE

**White-collared Swift** *Streptoprocne zonaris pallidifrons* 25/4 4 ex. El Aceitillar.

**Antillean Palm-Swift** *Tachornis phoenicobia* Sedd dagligen på Hispaniola med 5-50 ex.

## TROCHILIDAE

**Antillean Mango** *Anthracothorax dominicus* 20/4 1 ♀, 21/4 4 ex. La Parguera, 21/4 1 ♀ Guanica, 1 ♂ Cabo Rojo, 26/4 1 ♀ Bahoruco, 29/4 1 ♂, 2 ♀ Los Haïtises.

**Green Mango** *Anthracothorax viridis* 22/4 ca 10 ex., 23/4 3 ex. Maricao.

**Green-throated Carib** *Eulampis holosericeus* 23/4 2 ex. Fajardo.

**Antillean Crested Hummingbird** *Orthorhynchus cristatus* 23/4 2-3 ♂ Fajardo.

**Hispaniolan Emerald** *Chlorostilbon swainsonii* 25/4 2 ♂, 2 ♀ El Aceitillar, 26/4 2 ex. Puerto Escondido, 27/4 6 ex. Bahoruco.

**Puerto Rican Emerald** *Chlorostilbon maugaeus* 22/4 ca 7 ex., 23/4 3 ex. Maricao.

**Vervain Hummingbird** *Mellisuga minima vielloti* 25/4 2 ex. El Aceitillar, 26/4 1 ex. Puerto Escondido, 29/4 1 sj. ♂+1 ex. Los Haïtises.

## TROGONIDAE

**Hispaniolan Trogon** *Temnotrogon roseigaster* (nt) 25/4 1 sj. El Aceitillar, 27/4 5 ex.+2 sj. Bahoruco. Placeras ofta i samma släkte som Cuban Trogon, *Priotelus*.

## TODIDAE

**Broad-billed Tody** *Todus subulatus* 25/4 5 ex.+5 sj. El Aceitillar, 26/4 ca 20 ex.+ca 10 sj. Bahoruco, 29/4 2 ex. Los Haïtises.

**Narrow-billed Tody** *Todus angustirostris* 27/4 ca 10 ex.+5 sj. Bahoruco.

**Puerto Rican Tody** *Todus mexicanus* 21/4 ca 15 ex. Guanica, 22/4 ca 10 ex., 23/4 5 ex.+hörd Maricao.

## PICIDAE

**Antillean Piculet** *Nesocittes micromegas* 25/4 2 ex.+1 sj. El Aceitillar, 26/4 1 ex.+1 sj. Bahoruco, 29/4 2 sj. Los Haïtises.

**Puerto Rican Woodpecker** *Melanerpes portoricensis* 20/4 1 ♂ Camuy, 21/4 4 ex.+2 hörda Guanica, 22/4 10-15 ex., 23/4 ca 10 ex. Maricao.

**Hispaniolan Woodpecker** *Melanerpes striatus* Sedd dagligen på Hispaniola med 5-20 ex.

## TYRANNIDAE

**Caribbean Elaenia** *Elaenia martinica* 21/4 1 ex. Guanica, 1 ex. Cabo Rojo.

**Greater Antillean Elaenia** *Elaenia fallax* 27/4 3 ex. Bahoruco.

**Hispaniolan Pewee** *Contopus hispaniolensis* 25/4 3 ex.+5 hörda El Aceitillar, 26/4 1 ex., 27/4 2 ex. Bahoruco.

**Puerto Rican Kingbird** *Tyrannus (caudifasciatus) taylori* 22/4 3 ex., 23/4 1 ex. Maricao.

**Hispaniolan Kingbird** *Tyrannus (caudifasciatus) gabbii* 26/4 1 ex. Bahoruco. Denna nysplittade art verkar klart sparsam och förekommer bara i högst varannan reserapport.

**Gray Kingbird** *Tyrannus dominicensis* Allmän på Puerto Rico, tämligen allmän på Hispaniola.

**Stolid Flycatcher** *Myiarchus stolidus* 25/4 4 ex. El Aceitillar, 26/4 7 ex., 27/4 3 ex.+10 sj. Bahoruco, 29/4 1 hörd Los Haïtises.

**Puerto Rican Flycatcher** *Myiarchus antillarum* 21/4 4 ex.+3 hörda Guanica.

## VIREONIDAE

**Puerto Rican Vireo** *Vireo latimeri* 21/4 1 sj. ♂ Guanica, 22/4 ca 10 ex.+5-10 sj., 23/4 3 ex.+10 sj. Maricao.

**Flat-billed Vireo** *Vireo nanus* 26/4 1 ex.+2 sj. Bahoruco.

**Black-whiskered Vireo** *Vireo altiloquus* 20/4 1 sj. San German–Lajas, 21/4 2 sj. Guanica, 22/4 2 ex.+3 sj., 23/4 2 ex.+2 sj. Maricao, 25/4 2 ex.+10 sj. Aceitillar, 26/4 ca 10 ex.+ca 20 sj., 27/4 2 sj. Bahoruco, 29/4 5 sj. Los Haïtises. Arten hade bara börjat anlända till Puerto Rico från Sydamerika. På Hispaniola verkar det som om det finns en bofast population.

## CORVIDAE

**Hispaniolan Palm Crow** *Corvus palmarum* (**nt**) 25/4 17 ex. El Aceitillar. Lumpas ofta med Cuban Palm Crow *C. minutus*.

**White-necked Crow** *Corvus leucognaphalus* (**VU**) 26/4 1 ex. Lago Enriquillo, 29/4 8 ex. Los Haïtises.

## HIRUNDINIDAE

**Northern Rough-winged Swallow** *Stelgidopteryx serripennis* 20/4 ca 15 ex. San Juan, 29/4 1 ex. Los Haïtises.

**Caribbean Martin** *Progne dominicensis* 20/4 ca 10 ex. Camuy, 21/4 1 ex. längs med vägen, 24/4 ca 30 ex. Las Americas, Santo Domingo.

**Golden Swallow** *Tachycineta euchrysea sclateri* (**VU**) 25/4 ca 5 ex. El Aceitillar, 27/4 1 ex. Bahoruco. Arten har tyvärr minskat kraftigt, och den jamaicanska rasen är nära utrotning om den inte redan är försvunnen.

**Barn Swallow** *Hirundo rustica* 20/4 3 ex. Camuy, 3 ex. Laguna Cartagena, 22/4 10 ex. Maricao, 24/4 1 ex. längs med vägen, 25/4 4 ex. Ö Pedernales.

**Cave Swallow** *Petrochelidon fulva* 20/4 ca 20 ex. Camuy (*puertoricensis*), 29/4 5 ex. Los Haitises (*fulva*).

## TURDIDAE

**Rufous-throated Solitaire** *Myadestes genibarbis montanus* 25/4 1 sj. ♂+2 sj. El Aceitillar, 27/4 5 ex.+ca 10 sj. Bahoruco.

**La Selle Thrush** *Turdus swalesi swalesi* (EN) 27/4 1 ex.+1 sj. (ev. samma fågel) Bahoruco.

**Red-legged Thrush** *Turdus plumbeus ardosiaceus* 20/4 1 ex. San Juan, 21/4 2 ex. Guanica, 23/4 ca 25 ex., 24/4 ca 15 ex. Maricao, 25/4 ca 20 ex. El Aceitillar, 26/4 ca 15 ex., 27/4 ca 20 ex. Bahoruco.

## MIMIDAE

**Pearly-eyed Thrasher** *Margarops fuscatus* 20/4 1 ex. Quebradillas, 21/4 5 ex. Guanica, 22/4 1 ex., 23/4 6 ex. Maricao, 23/4 2 ex. Fajardo.

**Northern Mockingbird** *Mimus polyglottos* Tämligen allmän på Puerto Rico, allmän på Hispaniola.

## DULIDAE

**Palmchat** *Dulus dominicus* Tämligen allmän—allmän på Hispaniola. Familjen är endemisk för ön!

## PARULIDAE

**Golden Warbler** *Dendroica petechia* 21/4 3 ex.+5 sj. Cabo Rojo. Åsikterna varierar och pendlar fram och tillbaka om huruvida Yellow Warbler-komplexet består av en eller tre arter. I Västindien häckar den bofasta "Golden Warbler" som inte skiljer sig något särskilt från nordliga "Yellow Warblers".

**Chestnut-sided Warbler** *Dendroica pensylvanica* 25/4 1 ex. El Aceitillar. Ovanlig på Hispaniola!

**Magnolia Warbler** *Dendroica magnolia* 26/4 1 ♂ Bahoruco.

**Cape May Warbler** *Dendroica tigrina* 23/4 1 ♀ Guanica.

**Black-throated Blue Warbler** *Dendroica caerulescens* 25/4 1 ♂, 3 ♀ El Aceitillar, 27/4 1 ♂, 1 ♀ Bahoruco.

**Adelaide's Warbler** *Dendroica adelaidae* 20/4 1 sj. Camuy, 21/4 ca 15 ex.+ca 15 sj. Guanica, 1 ex. La Parguera.

**Pine Warbler** *Dendroica pinus chrysoleuca* 25/4 4 ex.+7 sj. El Aceitillar.

**Palm Warbler** *Dendroica palmarum* 24/4 1 ex. Barahona, 25/4 5 ex. El Aceitillar.

**Bay-breasted Warbler** *Dendroica castanea* 23/4 1 ♂ Maricao. En första klassens raritet på Puerto Rico!

**Elfin-woods Warbler** *Dendroica angelae* (VU) 22/4 1 ex., 23/4 3 ex. Maricao. Anmärkningsvärt med fyndet på lägre höjd. En godbit!

**Black-and-white Warbler** *Mniotilta varia* 21/4 1 ex. Guanica, 26/4 1 ex. Bahoruco.

**American Redstart** *Setophaga ruticilla* 24/4 1 ♀ Barahona, 26/4 1 ♂, 27/4 1 ♂ Bahoruco, 29/4 1 ♀ Los Haitises.

**Ovenbird** *Seiurus aurocapilla* 25/4 1 ex. El Aceitillar.

**Common Yellowthroat** *Geothlypis trichus* 20/4 1 ♂ Laguna Cartagena, 25/4 2 ♂ El Aceitillar.

**Green-tailed Warbler** *Microligea palustris* 25/4 4 ex. El Aceitillar, 26/4 2 ex., 27/4 3 ex. Bahoruco. Flera fina obsar på denna relativt skulkiga fågel.

**White-winged Warbler** *Xenoligea montana* (VU) 27/4 5 ex. Bahoruco. Med största sannolikhet hör varken denna eller föregående art hemma i familjen *Parulidae*.

## THRAUPIDAE

**Puerto Rican Tanager** *Nesospingus speculifrons* 22/4 15-20 ex., 23/4 ca 10 ex. Maricao.

**Black-crowned Palm-Tanager** *Phaenicophilus palmarum* 24/4 1 ex. Barahona (AE), 25/4 ca 20 ex. El Aceitillar, 26/4 ca 10 ex., 27/4 2 ex. Bahoruco.

**Western Chat-Tanager** *Calyptophilus (frugivorus) tertius* (VU) 27/4 1 ex.+2 sj. Bahoruco. AOU och Clements behandlar Chat Tanager som två arter, men denna uppdelning följs inte av BirdLife.

**Puerto Rican Spindalis** *Spindalis portoricensis* 21/4 3 ex. La Parguera (AE, SP), 1 ♂ La Parguera–Cabo Rojo, 22/4 7 ex., 23/4 ca 10 ex. Maricao, 23/4 1 ♂ Fajardo.

**Hispaniolan Spindalis** *Spindalis dominicensis* 25/4 4 ex. El Aceitillar, 27/4 ca 10 ex. Bahoruco.

## INCERTAE SEDIS

**Bananaquit** *Coereba flaveola* Allmän på Puerto Rico (*portoricensis*), tämligen allmän på Hispaniola (*bananivora*).

**Yellow-faced Grassquit** *Tiaris olivacea* 22/4 2 ex. Maricao.

**Black-faced Grassquit** *Tiaris bicolor* 20/4 4 ex. Laguna Cartagena, 21/4 3 ex. Guanica, 1 ex. La Parguera, 3 ex. Cabo Rojo, 22/4 3 ex., 23/4 ca 5 ex. Maricao, 26/4 ca 10 ex. Puerto Escondido, 29/4 2 ex. Los Haïtises.

## EMBERIZIDAE

**Puerto Rican Bullfinch** *Loxigilla portoricensis* 21/4 5 ex. Guanica, 22/4 ca 10 ex.+ca 10 sj., 23/4 ca 5 ex.+5 sj. Maricao.

**Greater Antillean Bullfinch** *Loxigilla violacea* 27/4 2 ex. Bahoruco.

**Grasshopper Sparrow** *Ammodramus savannarum borinquensis* 20/4 1 sj. ♂ Camuy.

## ICTERIDAE

**Yellow-shouldered Blackbird** *Agelaius xanthomus* (EN) 21/4 5-10 ex. Cabo Rojo.

**Greater Antillean Grackle** *Quiscalus niger* Allmän på Puerto Rico, lokalt allmän på Hispaniola.

**Shiny Cowbird** *Molothrus bonariensis* 22/4 2 ♂ Maricao, 23/4 1 ♂, 2 ♀ Fajardo, 29/4 1 ♀ Los Haïtises.

**Venezuelan Troupial** *Icterus icterus* 21/4 3 ex. Cabo Rojo.

**Puerto Rican Oriole** *Icterus portoricensis* 23/4 2 ex. Maricao. Uppdelningen av Greater Antillean Oriole i fyra arter har godkänts av såväl AOU som Birdlife.

**Hispaniolan Oriole** *Icterus dominicensis* 26/4 1 ex. Lago Enriquillo, 28/4 1 ex. Barahona (LN), 29/4 4 ex. Los Haïtises.

## FRINGILLIDAE

**Antillean Euphonia** *Euphonia musica* 21/4 1 ♂ Guanica, 22/4 1 ♂ Maricao (*sclateri*), 25/4 1 ♂ El Aceitillar, 27/4 1 ♂ Bahoruco (*musica*).

**Antillean Siskin** *Spinus dominicensis* 27/4 3 ex. Bahoruco.

## PASSERIDAE

**House Sparrow** *Passer domesticus* Observerad under 2 dagar på Puerto Rico och 5 dagar på Hispaniola.

## PLOCEIDAE

**Village Weaver** *Ploceus cucullatus* 24/4 3 ♂ Las Americas, 25/4 5 ex. Pedernales.

**Orange Bishop** *Euplectes franciscanus* 20/4 12 ♀-f. Laguna Cartagena.

## ESTRILDIDAE

**Orange-cheeked Waxbill** *Estrilda melpoda* 20/4 ca 25 ex. Laguna Cartagena.

**White-throated Munia** *Euodice malabarica* 20/4 16 ex., 21/4 3 ex. La Parguera.

**Ca 155 arter**

## Däggdjur

**Small Indian Mongoose** *Herpestes auropunctatus* 20/4 1 ex. Laguna Cartagena, 22/4 2 ex. Maricao. Introducerad.

**Humpback Whale** *Megaptera novaeangliae* 21/4 1 ex. Cabo Rojo (AE).

## Fjärilar

Det sågs en hel del fjärilar under resan, särskilt på Hispaniola, men de flesta blev obestämda. Förutom några vanliga, vittspridda arter har de flesta fjärilarna bestämts från foton. Inga detaljer ges, mer än vilken ö fjärilen har setts på.

**Androgeus Swallowtail** *Papilio androgeus epidaureus* (HI)

**Lycide Sulphur** *Kricogonia lyside* (HI)

**Cassius Blue** *Brephidium isophthalma theonus* (HI)

**Ceraunus Blue** *Hemiargus ceraunus watsoni* (PR)

**Many-spotted King** *Anetia briarea briarea* (HI)

**Antillean Clearwing** *Greta diaphanus quisqueya* (HI)

**Julia** *Dryas iulia* (PR, HI)

**Zebra Longwing** *Heliconius charithonia* (PR, HI)

**Antillean Sister** *Adelpha gelania arecosa* (PR)

**Caribbean Banner** *Lucina sida torrebias* (HI)

**White Peacock** *Anartia jatrophae semifusca* (PR), *saturata* (HI)

**Malachite** *Siproeta stelenes stelenes* (PR, HI)

**Puerto Rican Calisto** *Calisto nubilata* (PR)

**Obscure Calisto** *Calisto obscura* (HI)

**Tropical Checkered-Skipper** *Pyrgus oileus* (HI)